

6554

OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: OZAWA, Shiuzo

HOME ADDRESS: Beaver Cannery, Rivers Inlet, B. C.

REGISTRATION NUMBER 10758

SEX: Male

AGE: 55

OCCUPATION: Fisherman

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: None

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Kin

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Japan

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Meiko (F); Kanji (M).

ADDRESS OF CHILDREN: Japan

AGE OF CHILDREN: 15, 9.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None

4. TAXES (Amount and where payable) None

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Beaver Cannery, Rivers Inlet, B. C.:
2-room wooden frame cannery house.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Beaver Cannery, Rivers Inlet, B. C.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: Rent free

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid): None

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

At Beaver Cannery, Rivers Inlet B. C.:
1 7" Coho Net 200 fathoms \$150.00
Dog fish gear 100.00
Drum complete 170.00
Kitchen utensils 30.00
2 cloths bags 100.00
Beached: 1 gas boat 6 hp "Vivian" engine 28' x 7'6" \$1,000.00

* Declarant has requested Mr. George Johnson of the Beaver Cannery to send these to 397 Powell St., Vancouver, B. C. but to date they have not arrived.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS: None

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY: None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: _____
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: _____
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) _____
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) _____
8. BANK ACCOUNTS: _____
9. LIFE INSURANCE: _____
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: _____
11. SAFETY DEPOSIT BOX: _____

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: _____
2. TRADE DEBTS: _____

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 27 day of April 1942.

(Signature) _____

Go. H. H. H.
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE _____

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Sept 20/13.

Our File No. 6554

Full Name OTAWA, Shinzo
(Surname in Block Letters)

Registration No. 10758 Male - Female ☒
(check) Age Apr 29, 1887

Former Address Beaver Cannery, Rivers Inlet, B.C.
397 Powell St., City.

Date Evacuated May 18/42(1) Naturalized - Canadian-Born - National ☒
(check)

Present Address C. P. R. Shops,
Chapleau Ont.

Married - Single ☒
(check)

Related

Name of Wife Ischi (Deid)

Name of Husband -

Name of Mother (KIN) Tome (Japan) Name of Father Kikujiro (Deid)

Names of Children under 16 Kikujiro (F 11)
Muyeko (F 13) Japan
Kanji (M 8)

Requested by ECF Registered with Custodian -
(Yes or No)

Additional Information Fisherman Owner of Boat.

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: June 26, 1944

Name: OZAWA, Shuzo

Reg. No. 10758

File: 6554

Boat File No.: JFVDC 801

Name of Vessel: "S.O." 21'x7'x3' (1927) Vivian 6 HP (1932)

Lic. or Reg. No.: None

Naval No.: None

Owner's Valuation: \$600.00

JFVDC Valuation: None

Custodian Valuation: None

Date of Sale: August 17, 1942

Purchaser: H. Bell-Irving & Co.Ltd.

Signature on Sales Papers: Shuzo OZAWA

Selling Price: \$350.00

Paid to JFVDC ~~as Custodian~~: 350.00

Supervision Costs: 6.00

Balance due Owner: 344.00

Paid to: Shuzo OZAWA, August 17, 1942

Location of Boat at Sale: Provincial Cannery, Rivers Inlet.

Claims Against Canadian Govt.: Claim of purchaser not allowed, as vessel had been stripped of equipment prior to seizure.

Additional Information:

FM



CANNERIES
INVERNESS BEAVER PROVINCIAL
RICHMOND EMPIRE
KLEMTU

J. H. TODD & SONS LTD.

BEAVER CANNERY

RIVERS INLET, B.C.

PROVINCIAL CANNERY P.O.

April 5th 1942,

File this

OZAWA, SUZO

Reg #10758

Dear Ozawa,-

I got your things already and had them down to the Dock but the Union Steam Ship People would not take them. It seems if they took them and you happened to be sent away before your belongings arrived they would be responsible for them. I have taken them back and hung them up in the Big Japanese house with your name on them.

I have been instructed that I cant sell your Dog Fish Lines nor your Cohoe Net Infact as far as I know all your things will have to stay here, your Boat is still up at Provincial Iam also writing Furugori today telling him I will also put his belongings in the Big Japanese house with his name on them so you will both know where they are.

There is nothing I can do about it here.

Yours Truly,

Manager

[Handwritten signature]

File this 6554

15th April, 1942.

Union Steamship Co.,
Foot of Carrall St.,
Vancouver, B.C.

Attention Mr. Newman.

Dear Sirs:

We have been asked by Suzo Ozawa, Registration No. 10758, that we request you to have the Captain of your boat calling at Rivers Inlet to accept a small shipment of personal clothing belonging to him.

So far as this office is concerned it will be quite in order for you to do this, and it will not be necessary for you to get a release from the Custodian in order for him to take possession when they arrive here. It is understood that all charges will be paid by him.

Yours truly,

C. L. Drewry,
Manager.

RDR:GF

6554

May 14, 1942

Mr. Shiuzo Ozawa,
397 Powell Street,
Vancouver, B. C.

*gone to camp at Greenwood BC
still there 17-6*

Dear Sir:-

We have received from Messrs. J. H. Todd at Rivers Inlet, the following offers for your equipment:

{ Fred Krauchi of Provincial Cannery offers \$14.00 for 1-lot of Dog Fish gear approximately 1400 hooks also \$25.00 for the Cohoe net without lines.

Harvey French of Provincial Cannery offers \$30.00 for Cohoe net without lines.

If we do not receive a prompt answer, we shall request Messrs. J. H. Todd & Sons to dispose of this equipment at these prices mentioned as otherwise it will deteriorate.

Yours truly,

M. P. Alexander
Assistant Manager

HFG:IP

7018, 4554,
4221, 116

June 1st, 1942

Mr. George Johnston, Manager,
Beaver Cannery,
Rivers Inlet, B. C.

Dear Sir:-

Further to our letter of May 14th, we regret not having written you more promptly, but have been unable to secure any answers from the Japanese concerned. As before, we are anxious to dispose of perishable fishing equipment, but it is important that we have either the Japanese consent to the offer or if this is not obtainable, an independent valuation.

You say in your letter of May 6th, "As these Japanese fished for me for many years they came to me before I left Vancouver and stated the price they wanted so I am fairly sure they will accept the enclosed offers." We notice, however, that the prices offered in your enclosure are considerably below the valuations set by the Japanese in their declarations to the Custodian. While our experience has been that in a number of cases, Japanese valuations are too high, we would ask you to give us your opinion on whether the prices offered represent a fair return for this equipment, having regard to its age and to the fact that there may be no other market for its sale.

We quite realize that the delay that has been involved in referring this matter to the Japanese owners may mean that the prospective purchasers are no longer interested. In this case, please advise of any other offers together with an indication of how far they are reasonable.

Yours truly,

R. P. Alexander
Assistant Manager

HFG:IF

116,6554,
4221,

June 25th, 1942

Messrs. J. H. Todd & Sons,
Beaver Canery,
Rivers Inlet, B. C.

Attention Mr. George Johnston

Dear Sir:-

Re: OZAWA, Shiuze
& HAYA, Yoshimatsu

We have already answered your letter of June 8th insofar as K. Furugori is concerned. We now turn to the other men, bids for whose nets you sent us on May 6th. Their names are as follows:

Shiuze Ozawa,

Yoshimatsu Haya,

S. Muto.

Although we have telegraphed these men, we have had no answer from the first two of these men, and we shall therefore ask Mr. Leckie, who will be going up the Coast in July, to value them on our behalf.

Turning to S. Muto, we have also tried to contact him, but without success. As this man is not registered with the Custodian nor evacuated, we are temporarily not responsible for his property. We shall advise you about him later.

Finally, we take this opportunity of referring to your letter of June 19th to Messrs. J. H. Todd and Sons in Victoria, a copy of which they sent to us with a request that we dispose of this equipment. We have written back advising them that the question of selling these nets is under consideration, and requesting them to permit storage of them for the time being.

Copy for files 6554 and 4221

July 8th 1942.

With reference to
File Nos 116, 6554, 4221

Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.

Attention Mr. R. P. Alexander.

Dear Sirs:

In reply to yours of June 25th re Japanese House
Hold Effects now stored at Beaver Cannery.

These Effects will be quite alright here, and they are
of so little value would not be worth to incur the expense of
Shipping to Vancouver. Of course we feel we should not be held
responsible if anything should happen to them.

Everything is stored in one House here at Beaver
Cannery it is Impossible to Inventory them under each Person's
Name as several People lived in one House over a period of Years
and we don't know which belongs to who as there are no Tags on
anything.

We will do the best we can in this matter and will be
glad at any time if we can be of Service.

Yours very truly,

J. H. Todd & Sons Ltd.,

per (Signed) Geo Johnston. Manager.

116, 6554,
4221.

July 15, 1942.

Messrs. J. H. Todd & Sons,
Beaver Cannery,
Rivers Inlet, B. C.

Attention Mr. George Johnston.

Dear Sirs:

Thank you very much for your letter of July 8 in which you agree to continue storing Japanese effects at Beaver Cannery. We notice that it is impossible to inventory them as they are not adequately labelled.

We agree that you would not be responsible if anything should happen to them, but request you to use your good offices to safeguard them. Would you let us know if they are of sufficient value to be insured against fire, and if so, approximately how much? If you could trace who writes the fire insurance on the remainder of your property, we could probably arrange for some extra coverage on these Japanese effects. We are sorry to have to trouble you again but you yourself would probably feel more at rest if these effects were insured against fire.

Yours truly,

HFG:MA

H. F. Green, Manager,
Protection Department.

Write Ozawa in due course.

" C O P Y "

J. H. TODD & SONS LTD.

Beaver Cannery
Rivers Inlet, B. C.

August 1st, 1942

With reference to File
116, 6554, 4221

Attention Mr. H. F. Green,

Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Bldg.,
Hastings and Granville,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:-

Your letter of July 15th received re, Value
and Insuring of Japanese Effects Stored here.

Mr. C. P. Leckie Net and Twine Importer of
Vancouver was here and I understand was authorized by the
Custodian to value the Nets and Dog Fish Gear here belong-
ing to Japanese. He valued all of the Dog Fish Gear at
\$65.00 Sixty Five Dollars and one Net the property of
K. Furigori at \$50.00 Fifty Dollars and one Net the property
of S. Ozawa at \$30.00 Thirty Dollars, making a total of
\$145.00 One Hundred and Forty Five Dollars.

There is still here one other Net the property
of Y. Haya valued at \$75.00 Seventy Five Dollars which I
understand has been bought by Ian Munro and the money has
been sent to your office. He is waiting delivery.

In regard to Insuring these effects our Insur-
ance is all carried from our Head Office in Victoria. I
would suggest you get in touch with them. J. H. Todd & Sons
Limited P. O. Drawer 578 Victoria, B. C. There is not much
value involved and by the spring the Dog Fish Gear won't be
worth anything. Capt. James Gillespie of the Fishermen's
Naval Patrol Boat who is an old time Fisherman himself put
about the same value on this gear as Mr. C. P. Leckie.

Yours very truly,

J. H. Todd & Sons Ltd.

Per "Geo. Johnston"

6554, 7018,
116

August 6th, 1942

Messrs. J. H. Todd & Sons Ltd.,
Beaver Cannery,
Rivers Inlet, B. C.

Attention Mr. Geo. Johnston

Dear Sir:-

Re: OZAWA, Shiuzo
FURUGORI, Kanekichi

Thank you very much indeed for taking the trouble to write to us about nets belonging to the above. We have already authorized Mr. Ian Munro to take delivery of the net belonging to Y. Haya.

We authorize you to dispose of equipment belonging to the other Japanese at the prices as valued by Mr. Leckie. If you can arrange this, would you kindly forward us a cheque payable to Mr. G. W. McPherson, Deputy Custodian, stating exactly what sales it represents?

Yours truly,

H. F. Green
Manager Protection Dept.

*See answer on 116 - no sale
for time being*

HFG:IF

" C O P Y "

C. P. LECKIE & COMPANY

August 18th, 1942

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.

Attention: Mr. Green

Dear Sirs:-

I have recently returned from a business trip covering northern salmon canneries, when I was able to examine two Japanese nets at Beaver Cannery as requested by Mr. Green.

These nets are:-

1 net; Property of K. Furugoro

40/6 & 40/7 x $6\frac{1}{2}$ x 50 x 400 fathoms, stretched, grey, no selvage.

Age: $\frac{1}{2}$ is 4 years old, no value,

$\frac{1}{2}$ is 2 years old, value \$65.00 less \$15.00 labor cost of removing old section of net

and attaching new piece and repairing 2 year old section.

Net value is therefore \$50.00.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

1 net; Property of S. Ozawa

50/6 x $6\frac{1}{2}$ x 50 x 400 fathoms, stretched, grey, N.S.

Age: $\frac{2}{3}$ - 4 years old, no value.

$\frac{1}{3}$ - 3 years old...net value after cost of

repairs and stripping same are deducted is...\$25.00.

Trusting that this covers the matter to your satisfaction, I am,

Yours very truly,

"C. P. Leckie"
C. P. Leckie & Company

CPL:IC

7018
6554

August 28th, 1942

Messrs. Hoy Bros.,
Provincial Cannery P. O.
B. C.

Dear Sirs:-

Re: FURUGORI, Kanekichi
OZAWA, Shiuzo

We have received from Mr. George Johnston of the Beaver Cannery at Rivers Inlet, your cheque for \$85.00 covering the following purchases:

- 1 Cohoe Net belonging to Kanekichi Furugori--\$50.00
- 1 Cohoe Net belonging to Shiuzo Ozawa-----\$35.00 ✓

We thank you for this and enclose herewith our receipt made out to Messrs. J. H. Todd & Sons (from whom we received the money) and trust this will prove satisfactory.

Mr. Johnston says that you may also purchase the Dog Fish Gear valued by Mr. Leckie at \$65.00 and we should be much obliged if you would let us know if you do anything in this connection.

Yours truly,

H. F. Green
Manager Protection Dept.

Enc.
HFG:IF

Box 380,
CHAPLEAU, ONT.,
NOVEMBER 8' 1943.

DEPT. OF SEC. OF STATE,
OFFICE OF THE CUSTODIAN,
JAPANESE EVACUATION SECTION,
ROYAL BANK BLDG. - VANCOUVER B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	NOV 12 1943
File No.	6554
Ans.	26/11/43
Referred	<i>[Signature]</i>

Dear Sir:

I am seeking for an
information concerning my
property, in forms of a,
1 DOG FISH GEAR (LINE & HOOK).
1 COHOE NET

in which is in the custody of
your office since my evacuation
from the coast.

I understand last summer
the Manager of the Prince Rupert's
Beaver Cannery, a Mr. George
Johnston of 1865 Hays St. Van.
wanted to purchase the above
mentioned articles and he has
made an inquiry to your office
of my whereabouts. In middle

IV

of July 1942 while I was in
Greenwood B.C. I received a
telegram from your office
asking me whether I will consent
to sell my gear & set for the
amount of \$50.00. I wired
back immediately to your office
of ~~the~~ my consent to sell the
same at the given price. Since
it has been over a period of
a year and I have since moved
eastward and at the present
I am employed in the CPR shops
of the above address. Since not
hearing from you all this time,
I take it that Mr Johnston
did not purchase the same and
the said articles are still
registered in your custody,
however please inform me at
your earliest reply and let me
know of the circumstance. Thank you.

Yours very truly
S. Olawa

S. OLAWA JARREG. #10758

6554

November 29th, 1943

Mr. Shiuzo OZAWA,
Reg. No. 10758,
Box 30,
Chapleau, Ontario.

Dear Sir:-

Thank you for your letter of November 8th enquiring about your net and dog-fish gear. We notice that you say that you wired back immediately to this office on receipt of our telegram of June 18th stating that we might be able to get \$14.00 for the dog-fish gear and \$30.00 for the coho net. We regret, however, that we never received your telegram and the writer clearly remembers this since we telegraphed two other Japanese from Hivers Inlet at the same time. We, therefore, arranged for a net appraiser to value your net.

We are glad to say that we have been able to sell the net for \$35.00 and hold this money to your account here. We can send it to you if you wish.

Turning to the dog-fish gear, however, we regret that we have no further record of this. We did sell some dog-fish gear at the Beaver Cannery and the tags attached to this gear were sent to us by the caretaker. Your name did not appear on the tags. } *see 2/52.*

We know that all the dog-fish gear at Beaver Cannery has now been sold and we are afraid, therefore, that there is nothing further we can now do. We regret that this should have happened but fear that it is now too late to take any further steps.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

Box 380,
CHAPLEAU, ONT.,
DEC. 6, 1943.

MR. H. F. GREEN,
OFFICE OF THE CUSTODIAN,
"PROTECTION DEPT."
506 ROYAL BANK BLDG.,
VANCOUVER, B. C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	DEC 11 1943
File No.	6554
Ans.	21/12/43
Referred	Green

Dear Mr Green:-
Re File #6554
I have your letter of Nov. 29'
informing me of the sale of
my cphae net at the sum of
\$35⁰⁰ and also the information
re my dog-fish glass. At this
time I thank you very much
for your letter and the attention
you have given to my initial
letter.

I understand you have the
sum of \$35⁰⁰ deposited to my
credit and if you would
kindly forward this to me at the
above address, I will greatly
appreciate it as I am in
need of this money - with
Christmas and New Year being due.

4 Again, I thank you for
the service you have shown
me. Wishing you and your
staff a Very Merry Christmas,
I remain,

Yours truly,

S. Ozawa

SHIZUO OZAWA

REG # 10758

4454

December 22nd, 1943

Mr. Shiuze OZAWA,
Reg. No. 1075E,
Box 380,
Chapleau, Ont.

Dear Sir:-

Thank you for your letter of December 6th which we regret not having answered more promptly. We are enclosing herewith our cheque for \$35.00 which now exhausts your credit with this office. Unless we hear from you further, we shall assume that there is nothing further that this office now has to do for you as we believe you have received all or practically all of your belongings left behind at the Beaver Cannery.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

Enc.
HFG:IF